

**Zeitschrift:** Kunst+Architektur in der Schweiz = Art+Architecture en Suisse = Arte+Architettura in Svizzera  
**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
**Band:** 75 (2024)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** KdS = MAH = MAS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vom Bauerndorf zur Agglomerationsgemeinde

Am 13. November 2023 wurde in der katholischen Kirche St. Paulus in Dielsdorf die Publikation des siebten Bands der Neubearbeitung der «Kunstdenkmäler des Kantons Zürich» gefeiert. Der Band widmet sich dem Bezirk Dielsdorf und damit einem Gebiet, das in den letzten 70 Jahren starken baulichen Veränderungen ausgesetzt war. Das sorgfältig recherchierte Werk legt in eingängiger Weise die Siedlungsentwicklung und den Wandel der Kulturlandschaft des Bandbezirks dar.

Im Jahre 1943 bei der Erstinventarisierung des Bezirks Dielsdorf waren die meisten Ortschaften der 22 Gemeinden Bauerndörfer. Bauernhäuser, vereinzelte Gewerbebauten, die Dorfkirche, die Schule und das Gemeindehaus prägten massgeblich das Ortsbild. Nur wenige Jahre später gieten die Dörfer in den Agglomerationssoog der Grossstadt Zürich und erlebten einen tiefgreifenden baulichen Wandel, der bis heute anhält. Noch immer sind zum Teil stattliche Vielzweckbauernhäuser mit Wohn- und Ökonomieteil unter einem Dach im Ortsbild präsent. Doch rund um die historischen Dorfkerne schliessen neu Einfamilienhausquartiere und Wohnblocksiedlungen an.

Die Agglomeration wird gemeinhin nicht mit baukultureller Schönheit gleichgesetzt. Sprechen-

derweise wird das Wort im Duden – wenn auch unter der Bedeutung «Zusammenballung» – mit dem Beispiel «Agglomerationen hässlicher Betonbauten» aufgeführt. So meinte denn auch die Co-Autorin Regula Crottet an der Buchvernissage mit einem Augenzwinkern, dass der Bezirk Dielsdorf im Ranking der beliebtesten Tourismusdestinationen der Schweiz auf den ersten Blick nicht unbedingt an oberster Stelle stehe: zu viel Fluglärm, zu wenig spektakuläre Landschaften, zu wenig malerische, geschichtsträchtige Ortschaften, zu wenig Baudenkmäler.

## Vielfältige Baukultur

Ein Blick in die über 500 Buchseiten des neusten Zürcher Kunstdenkmälerbands widerlegt diese erste kurzsichtige Einschätzung. Das dreiköpfige Autorenteam hat eine bemerkenswerte Vielfalt an Baudenkmälern erfasst, darunter z. B. das 1563 errichtete Vielzweckbauernhaus Katzenrütihof, die Mühle in Otelfingen, die ins Mittelalter zurückgehende Kirche in Rümlang oder das kunsthistorische Juwel des Bezirks: das Landvogteistädtchen Regensberg mit Wehrturm, Schloss und Bürgerhäusern, die ins 16. und 17. Jh. zurückreichen.

## Prägendes 20. Jahrhundert

Daneben werden auch Bauten des 20. Jh. gewürdigt, denen aufgrund ihrer hohen Anzahl in der Region eine besondere Bedeutung zukommt. Die Dichte moderner Bauten erstaunt in einem Einzugsgebiet der Stadt Zürich kaum. Als Mitte des 20. Jh. der motorisierte Individualverkehr zunahm, der öffentliche Verkehr ausgebaut wurde und immer mehr Menschen in der Stadt arbeiten und auf dem Land wohnen wollten, nahm die Bevölkerung der Dörfer schlagartig zu. In der

Von links nach rechts:  
Gutachterin Carola Jäggi,  
Autorin Regula Crottet,  
Regierungsrat Martin  
Neukom, GSK-Präsidentin  
Nicole Pfister Fetz,  
Autor Philipp Zwyssig  
und KdS-Projektleiter  
Ferdinand Pajor.  
Foto GSK, 2023





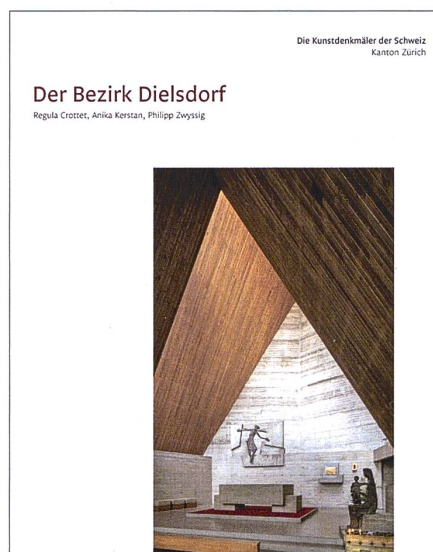


Folge setzte ein nie dagewesener Bauboom ein. Es brauchte neue Schulen, Kirchen für die katholischen Zuwanderer und insbesondere Wohnbauten; ausserdem siedelten sich neue Industrie- und Dienstleistungsbetriebe an.

So entstand in Rümlang beispielsweise die Siedlung Heuel (1968–69). Die vom bekannten Architekten Manuel Pauli erbauten Reiheneinfamilienhäuser bestechen durch ihre Anordnung um einen gemeinsamen Innenhof sowie durch ihre kubischen und runden Formen sowie den rötlich braunen Verputz der Bauten. Dagegen fällt die Wohnblocksiedlung Sonnhalde der Ernst Göhner AG (1969–1979) in Adlikon bei Regensdorf durch ihre hohe städtebauliche Qualität auf. In der Tat war das Bauprojekt in seiner Planungsphase ein Forschungsprojekt des Schweizerischen Werkbunds. Ziel war das Erstellen einer zukunftsweisenden Mustersiedlung für den Bau mit industriell vorgefertigten Bauelementen – die Siedlung wurde in den 1960ern und 1970ern zu einem der grössten Bauprojekte seiner Art mit einer über die Region hinausreichenden architektur- und sozialgeschichtlichen Bedeutung.

Man sieht: Das 20. Jh. hat den Gemeinden also keineswegs nur «hässliche Betonbauten» gebracht, sondern architekturgeschichtlich interessante Zeitzeugen. ●

Stephanie Ehram



Regensdorf, Adlikon. Loowiesenstrasse. Die Siedlung Sonnhalde der Ernst Göhner AG (1969–1979). Foto Urs Siegenthaler, Zürich 2020

Rümlang, Katzenrüti. Katzenrüti-strasse 321. Der aus dem Jahr 1563 stammende Katzenrütihof. Foto Urs Siegenthaler, Zürich 2020

Die Kunstdenkmäler des Kantons Zürich.  
Neue Ausgabe VII. Der Bezirk Dielsdorf  
Regula Crottet, Anika Kerstan,  
Philipp Zwysig  
Preis im Buchhandel 130 CHF  
ISBN 978-3-03797-827-6



# Classicisme et innovations à Genève : une synthèse remarquable sur l'architecture privée

Le cinquième volume des *Monuments d'art et d'histoire du canton de Genève*, d'Anastazja Winiger-Labuda, a été présenté au public le 20 novembre 2023 au Théâtre de la Fondation Les Salons. Cet ouvrage, consacré aux grandes demeures urbaines des années 1670-1790, offre une vaste synthèse de l'habitat bourgeois et patricien de cette époque, suivie de treize monographies. Basé sur des recherches d'archives approfondies et l'analyse détaillée de nombreux bâtiments, il présente en outre quelques découvertes récentes tout à fait exceptionnelles.

## Une ville en mutation

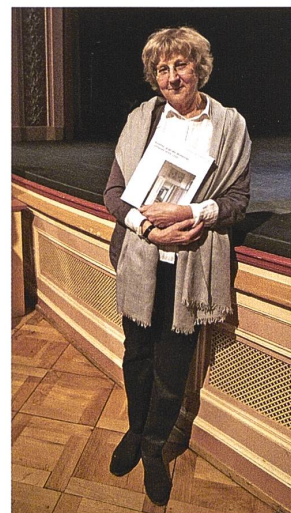
Durant la période couverte par cet ouvrage – 1670-1790 – l'architecture patricienne et bourgeoise fait l'objet à Genève d'un renouvellement considérable. De riches particuliers, souvent issus de familles de marchands-banquiers, construisent de belles demeures de plus en plus vastes et confortables. Ces ambitieux chantiers importent à Genève le classicisme à la française, qui bouleverse la physionomie urbaine en introduisant, entre autres, le plan entre cour et jardin. L'art d'habiter évolue également et la distribution des intérieurs se complexifie avec l'apparition de nouvelles pièces à usage spécifique, telle la salle à manger. Quant aux escaliers, ceux à volées droites et balustrade en pierre disparaissent au profit d'escaliers tournants à garde-corps en ferronnerie. Les aménagements intérieurs, de plus en plus luxueux, reflètent le rang réel, ou convoité, des commanditaires.

## Des sources riches en informations et en savoureuses anecdotes

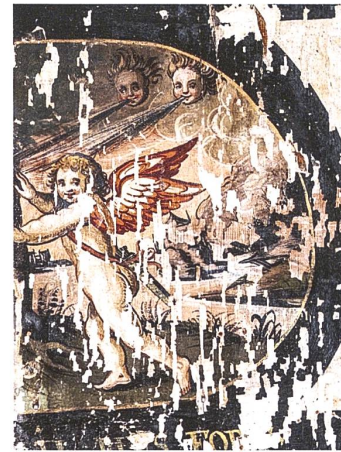
Pour mener ses recherches, Anastazja Winiger-Labuda a visité consciencieusement de nombreux bâtiments, analysé d'innombrables plans et dépouillé systématiquement d'abondants fonds d'archives. Ce travail minutieux et de longue haleine lui permet de livrer, en plus des habituelles données historiques et architecturales, des informations de première main sur la vie quotidienne et les goûts et exigences des propriétaires de l'époque. Par exemple, les actes notariés et juridiques fournissent de précieux renseignements sur les achats et les ventes de parcelles ou de bâtiments, les querelles de voisinage et, implicitement, la place et le rôle des commanditaires au sein de l'élite genevoise. Les inventaires après décès donnent une idée de la richesse des aménagements intérieurs : tapisserie des Flandres, tentures en soie, miroirs à cadre doré, lambris et parquets précieux,

De gauche à droite : Babina Chaillot Calame, conservatrice cantonale, les auteures Barbara Roth-Lochner et Anastazja Winiger-Labuda, Nicole Bauermeister, directrice de la SHAS, Nicole Pfister Fetz, présidente de la SHAS, et Ferdinand Pajor, responsable du projet MAH.  
Photo SHAS, 2023

L'auteure Anastazja Winiger-Labuda avec son œuvre.  
Photo SHAS, 2023







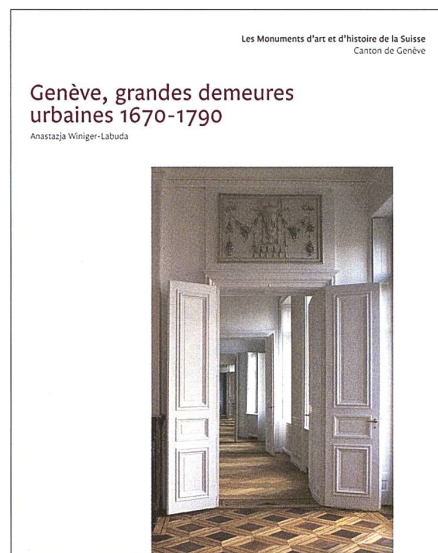
**Rue Calvin 9. Hôtel Lullin, puis Necker.** Le décor du grand salon du premier étage (vers 1788-1790) figure parmi les plus riches réalisés alors à Genève. Les autorités tentaient en vain de modérer un tel « excès de luxe » dans des demeures privées. Photo Olivier Zimmermann, 2020, IMAHGE

cheminées et autres éléments sont ainsi soigneusement répertoriés. Ces longues énumérations font sourire quand on sait qu'en même temps que les propriétaires se vouaient assidument à l'embellissement de leurs demeures, le gouvernement genevois édictait régulièrement de nouvelles ordonnances pour restreindre le luxe.

Lorsque l'auteure cite certains commentaires acerbes à propos des projets de construction genevois, on plonge en plein roman satirique et l'on constate que la lecture des sources peut également être divertissante.

### Une détective de l'histoire de l'architecture du XVIII<sup>e</sup> siècle

Lors de la présentation de l'ouvrage, Babina Chaillot-Calame, conservatrice cantonale des monuments au sein de l'office du patrimoine et des sites, a qualifié Anastazja Winiger-Labuda de « détective de l'histoire de l'architecture du XVIII<sup>e</sup> siècle ». Cette auteure « est toujours à l'affut de nouvelles découvertes, elle enquête, elle franchit les portes des édifices en chantier, suit de nouvelles pistes et remonte patiemment le fil des archives et des sources pour alimenter ses investigations ». Grâce à cet inlassable travail, ses recherches sont toujours couronnées de succès. Par exemple, pour les trois premiers hôtels de la rue des Granges, l'auteure a déniché chez un particulier des plans et des élévations qui confirment l'origine parisienne de cet ambitieux projet. Même si l'architecte n'a pas encore été identifié, ces dessins apportent un nouvel éclairage sur cet ensemble genevois particulièrement représentatif et imposant. Une ultime découverte a été faite



juste avant l'impression du livre : lors de travaux effectués dans la maison Micheli, rue de l'Hôtel-de-Ville 3, deux plafonds peints des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles ont été dégagés. Celui du premier étage, célébrant l'amour, constitue une véritable rareté.

Le travail de détective d'Anastazja Winiger-Labuda a porté ses fruits : en plus d'une synthèse remarquable sur l'architecture privée à Genève aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, l'auteure a pu, grâce à son travail de bénédictin et ses innombrables découvertes, renouveler les connaissances sur un sujet qu'on pensait avoir déjà largement étudié. ●

Stephanie Ehrsam et Isabelle Roland

**Rue de l'Hôtel-de-Ville 3. Maison Micheli.** Fragment du plafond peint vers 1626-1628, mis au jour tout récemment au premier étage. Photo Olivier Zimmermann, 2023, IMAHGE

**Les Monuments d'art et d'histoire du canton de Genève V. Genève, grandes demeures urbaines 1670-1790**  
Anastazja Winiger-Labuda  
Prix en librairie 130 CHF  
ISBN 978-3-03797-829-0